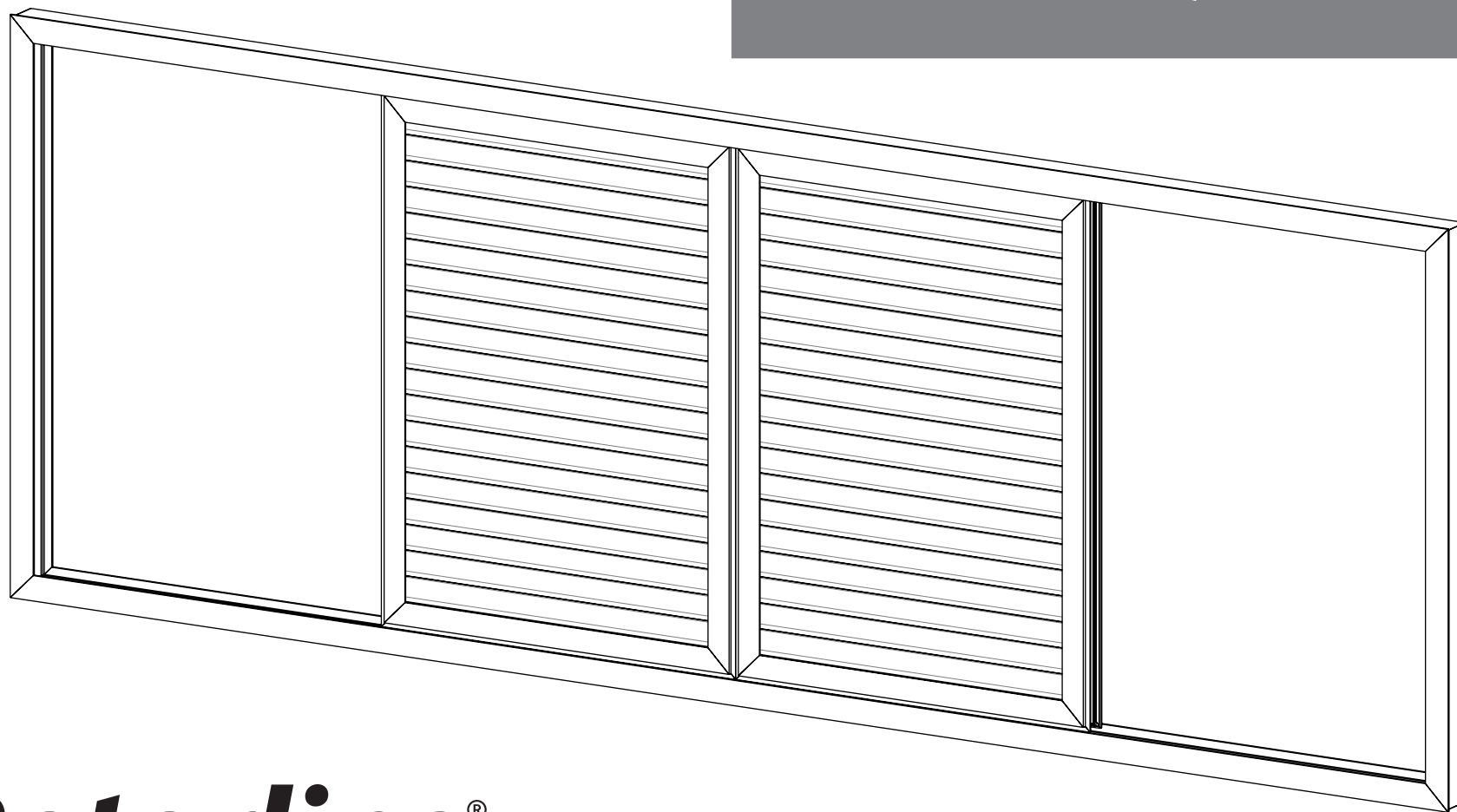




MANUAL DE USUARIO/INSTALADOR



00. CONTENIDO

ÍNDICE

01. AVISOS DE SEGURIDAD

REGLAS A SEGUIR 1B

02. ESQUEMA DE CONEXIONES

CONEXIÓN DE COMPONENTES A LA CENTRAL 4

03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 5A

04. INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DEL AUTOMATISMO 5B

05. PROGRAMACIÓN

CENTRAL 6A

PROGRAMACIÓN DE MANDOS 6A







PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE TRABAJO 6A

PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE PAUSA 6B

POTENCIÓMETROS 6B

BORRAR MANDOS Y DEFINICIONES DE LA CENTRAL 6B

01. AVISOS DE SEGURIDAD

	Este producto está certificado de acuerdo con las normas de seguridad de la Comunidad Europea (CE).
	Este producto esta en cumplimiento con la Directiva 2011/65 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos y con la Directiva Delegada (UE) 2015/863 de la Comisión.
	(Aplicable en países con sistemas de reciclaje). Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, equipos electrónicos, mandos, etc.) no deben ser descartados como otros residuos domésticos en el final de su vida útil. Para evitar posibles daños al ambiente o a la salud humana decurrentes de la eliminación descontrolada de residuos, separe estos ítems de otros tipos de residuos y reciclelos de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Los usuarios domésticos deben entrar en contacto con el revendedor donde adquirieron este producto o con la Agencia del Ambiente Nacional para obtener detalles sobre donde y como pueden llevar esos ítems para un reciclaje medioambiental seguro. Los usuarios empresariales deben contactar su proveedor y verificar los términos y condiciones del contrato de compraventa. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben ser mezclados con otros residuos comerciales para basura.
	Esta marca indica que las pilas/baterías no deben ser desechadas como otros residuos domésticos, al final de su vida útil. Las pilas/baterías deben entregarse, para su reciclaje, en puntos de recogida selectiva.
	Los distintos tipos de embalajes (cartón, plástico, etc.) deben recogerse por separado para su reciclaje. Separe los embalajes y reciclelos de forma responsable.
	Esta marcación indica que el producto y accesorios electrónicos (p.ej. cargador, cable USB, aparatos electrónicos, mandos, etc.), son pasibles de descargas eléctricas, por el contacto directo o indirecto con electricidad. Sea prudente al manejar el producto y respete todas las normas de seguridad indicadas en este manual.

01. AVISOS DE SEGURIDAD

AVISOS GENERALES

- En este manual se encuentra información de uso y seguridad muy importante. Lea cuidadosamente todas las instrucciones del manual antes de iniciar los procedimientos de instalación/uso y mantenga este manual en un lugar seguro para que pueda ser consultado cuando sea necesario.
- Este producto se destina exclusivamente a la utilización mencionada en este manual. Cualquier otra aplicación u operación que no esté considerada está expresamente prohibida, ya que podría dañar el producto y/o poner a las personas en riesgo originando lesiones graves.
- Este manual está destinado principalmente a los instaladores profesionales, aunque no invalida que el usuario también tenga la responsabilidad de leer atentamente la sección “Normas del usuario” para garantizar el correcto funcionamiento del producto.
- La instalación y reparación de este equipo debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados y experimentados, garantizando que todos estos procedimientos se efectúen de acuerdo con las leyes y normas aplicables. Los usuarios no profesionales y sin experiencia están expresamente prohibidos de realizar cualquier acción, a menos que haya sido explícitamente solicitado por técnicos especializados para hacerlo.
- Las instalaciones deben examinarse con frecuencia para comprobar el desequilibrio y los signos de desgaste o daño de los cables, muelles, bisagras, ruedas, apoyos u otros elementos mecánicos de montaje.
- No utilice el equipo si es necesario reparar o ajustar.
- En la realización del mantenimiento, limpieza y sustitución de piezas el producto deberá estar desconectado de la alimentación. También incluye cualquier operación que requiera la apertura de la tapa del producto.
- El uso, limpieza y mantenimiento de este producto puede ser realizado por personas de ocho o más años de edad y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas sin ningún conocimiento del funcionamiento del producto, siempre que haya una supervisión o instrucciones por personas con experiencia en el uso del producto en seguridad y que esté comprendido los riesgos y peligros involucrados.

- Los niños no deben jugar con el producto o los dispositivos de apertura, para evitar que la puerta o portón motorizados se activen involuntariamente.
- Si el cable de alimentación está dado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio de postventa o por el personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica cuando se retire la batería.
- Se asegura de que es evitado el atrapamiento entre parte accionada y las partes fijas circundantes debido al movimiento de apertura de la parte accionada.

AVISOS PARA EL INSTALADOR

- Antes de comenzar los procedimientos de instalación, asegúrese de que tiene todos los dispositivos y materiales necesarios para completar la instalación del producto.
- Debe tener en cuenta el índice de la protección (IP) y la temperatura de funcionamiento del producto para asegurarse que es adecuado para el lugar de instalación.
- Proporcione el manual del producto al usuario e informe cómo manejarlo en caso de emergencia.
- Si el automatismo se instala en un portón con puerta peatonal, es obligatorio instalar un mecanismo de bloqueo de la puerta mientras la puerta está en movimiento.
- No instale el producto de “cabeza hacia abajo” o apoyado en elementos que no soporten su peso. Si es necesario, añada soportes en puntos estratégicos para garantizar la seguridad del automatismo.
- No instale el producto en zonas explosivas.
- Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales áreas de aplastamiento, corte, transporte y de peligro en general, de la puerta o del portón motorizado.
- Verificar si los elementos que se van a automatizar (puertas, ventanas, persianas, etc.) están en perfecto funcionamiento y si están alineados y nivelados. Compruebe también si los batientes mecánicos necesarios están en los lugares apropiados.
- La central electrónica debe instalarse en un lugar protegido de cualquier líquido (lluvia, humedad, etc), polvo y parásitos.

01. AVISOS DE SEGURIDAD

- Debe pasar los cables eléctricos por tubos de protección, para protegerlos contra esfuerzos mecánicos, esencialmente en el cable de alimentación. Tenga en cuenta que todos los cables deben entrar en la caja de la central electrónica por la parte inferior.
- Si el automatismo se va a instalar a una altura superior a 2,5 m del suelo u otro nivel de acceso, deberán ser seguidos los requisitos mínimos de seguridad y de salud, por parte de los trabajadores, en la utilización de equipos de seguridad en el trabajo, de conformidad con la Directiva 2009/104/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, del 16 de septiembre de 2009.
- Fije la etiqueta permanente para el desenganche manual lo más cerca posible del mecanismo de desenganche.
- Se debe prever en los conductores fijos de alimentación del producto un medio de desconexión, como un interruptor o un disyuntor en el cuadro eléctrico, en conformidad con las normas de instalación.
- Si el producto a instalar necesita de alimentación a 230Vac o 110Vac, asegúrese de que la conexión se efectúa a un cuadro eléctrico con conexión de tierra.
- El producto es alimentado únicamente a la baja tensión de seguridad con central eléctrica. (sólo en los motores 24V)
- Las piezas/productos que pesen más de 20 kg deben manipularse con especial cuidado debido al riesgo de lesiones. Se recomienda utilizar sistemas auxiliares adecuados para mover o levantar objetos pesados.
- Preste especial atención al peligro de caída de objetos o movimiento incontrolado de la puerta/puerta durante la instalación o el funcionamiento de este producto.

AVISOS PARA EL USUARIO

- Mantenga este manual en un lugar seguro para ser consultado cuando sea necesario.
- Si el producto tiene contacto con líquidos sin que esté preparado para eso, debe desconectar inmediatamente el producto de la corriente eléctrica para evitar cortocircuitos, y consultar a un técnico especializado.
- Asegúrese de que el instalador le ha dado el manual del producto y le ha indicado cómo manipular el producto en caso de emergencia.
- Si el sistema requiere alguna reparación o modificación, desbloquee

- el equipo, apague la corriente eléctrica y no lo utilice hasta que todas las condiciones de seguridad estén garantizadas.
- En caso de disparo de disyuntores o falla de fusibles, localice la avería y solucione antes de reiniciar el disyuntor o cambiar el fusible. Si la avería no es reparable consultando este manual, póngase en contacto con un técnico.
- Mantenga el área de acción del portón motorizado libre mientras el mismo esté en movimiento, y no cree resistencia al movimiento del mismo.
- No efectúe ninguna operación en los elementos mecánicos o bisagras si el producto está en movimiento.

RESPONSABILIDAD

- El proveedor rechaza cualquier responsabilidad si:
 - Se producen fallas o deformaciones del producto que resulten de una instalación, utilización o mantenimiento incorrecto.
 - Las normas de seguridad no se cumplen en la instalación, el uso y el mantenimiento del producto.
 - Las indicaciones contenidas en este manual no se cumplen.
 - Se producen daños causados por modificaciones no autorizadas.
 - En estos casos, la garantía se anula.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEYENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de seguridad



• Información Útil



• Información de programación



• Información de potenciómetros



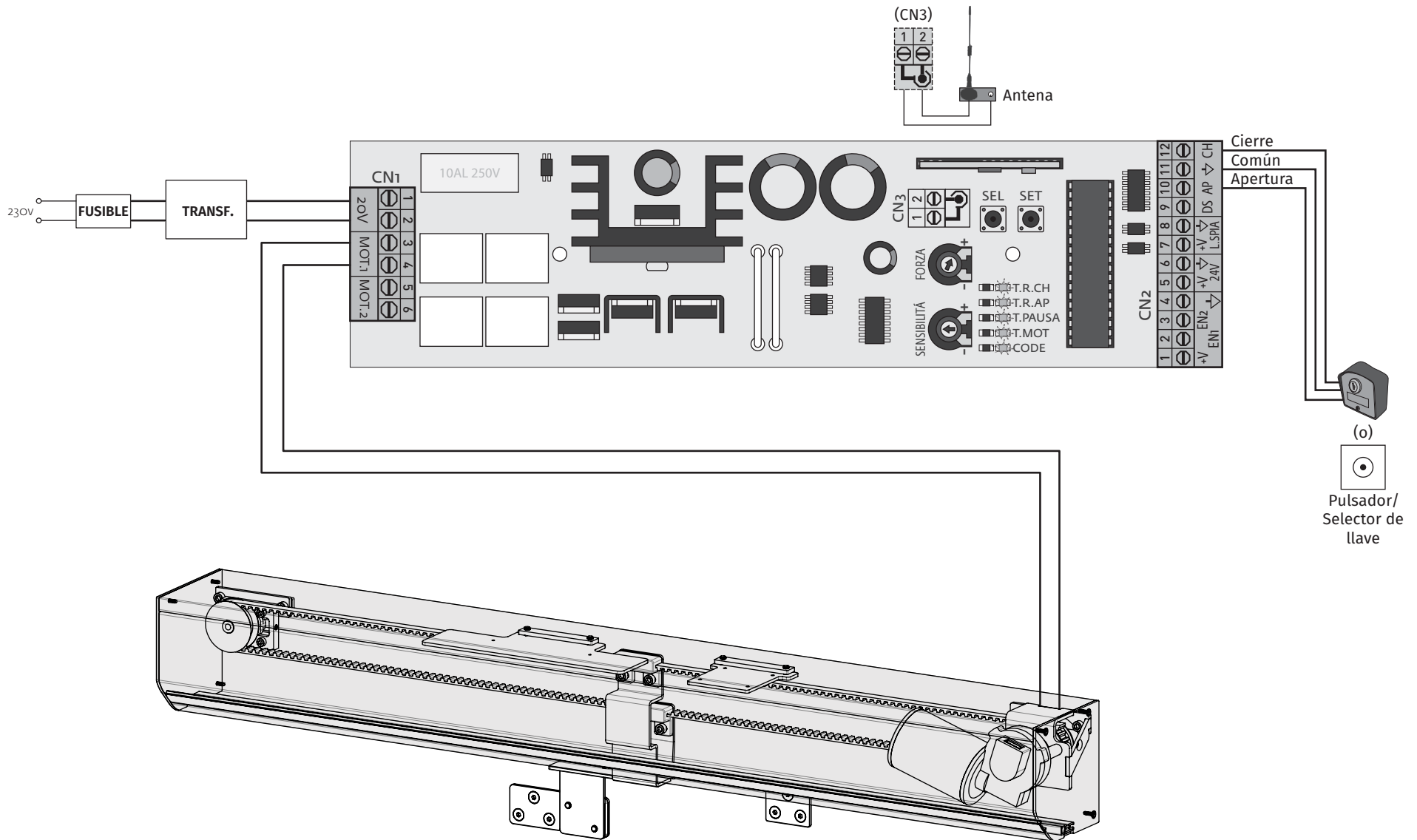
• Información de los conectores



• Información de los botones

02. ESQUEMA DE CONEXIONES

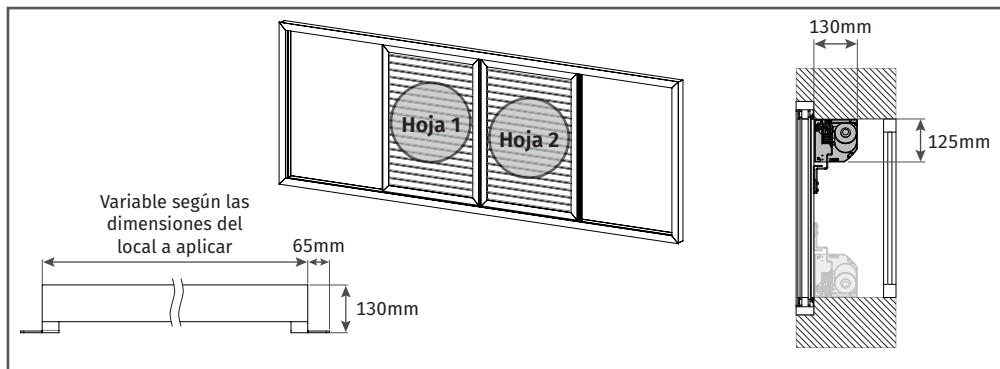
CONEXIÓN DE COMPONENTES A LA CENTRAL



03. EL AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

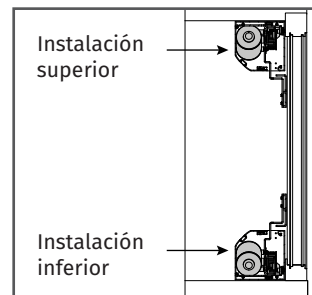
El **KPORTC85** es un kit de contraventana corredera, desarrollado para aplicación en hojas con un máximo de 2m² por hoja, y peso máximo de 60 kg.



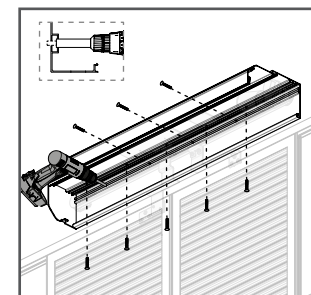
Transformador	• Primario	230Vac 50/60Hz
	• Secundario	20Vac
	• Potencia	30 VA
	• Dimensiones	65 x 55 x 60mm
MC18	• Salida para motor	24 Vdc 2x50 W máx.
	• Salida para lámpara	24 Vdc 3 W máx.
	• Alimentación de la fotocélula	24 Vdc 3 W máx.
	• Temperatura de funcionamiento	-10 a +55 °C
	• Receptor de radio	433,92 Mhz
	• Transmisores OP	12-18 Bit Rolling Code
	• Capacidad máxima de memoria	5
	• Dimensiones de la caja	110 x 121 x 47 mm
Motor	• Alimentación	24 V
	• Consumo por hoja	0.5 A
	• Par Motor	4Nm
	• Velocidad	40mm/s
	• Temperatura de funcionamiento	-20 a +55°C
	• Nivel de protección	IP13

04. INSTALACIÓN

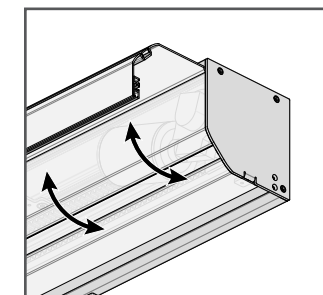
INSTALACIÓN DEL AUTOMATISMO



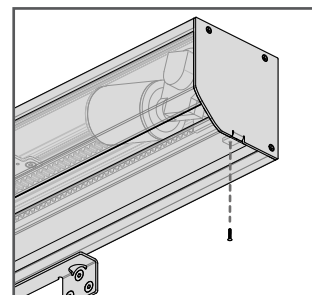
01 • Seleccione el tipo de instalación que desea y coloque el perfil del automatismo en el marco de la contraventana.



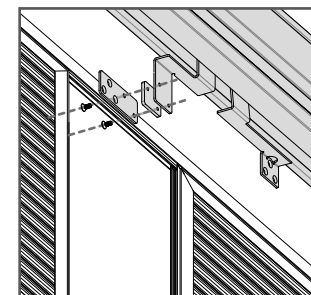
02 • Haga las marcaciones de los agujeros de 30 en 30 cm (aprox.). Podrá optar por realizar los agujeros en el interior de la guía, en el perfil superior o inferior.



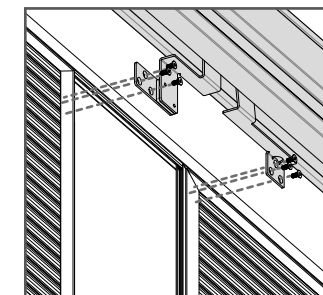
03 • Cierre la tapa del cofre.



04 • Apriete los tornillos. Si la distancia entre la ventana y la contraventana es inferior a 200 mm, la tapa se fija solamente con tornillos.



05 • Una las chapas de soporte al automatismo apretando el tornillo desde el interior hacia el exterior.



06 • Fije las chapas de soporte a la contraventana.



El kit puede estar compuesto por 1 o 2 hojas. Cuando es un kit de 1 hoja, el recorrido es 190 mm inferior a la longitud del cofre.
Por ejemplo, un cofre con 1.000 mm tiene una carrera de 810 mm.

05. PROGRAMACIÓN

CENTRAL

LED	LED apagado	LED encendido
• CODE	Ningún código	Código insertado
• T.MOT	Tiempo del motor 30 segundos	Tiempo programado
• T. PAUSA	Sin cierre automático	Con cierre automático
• T. R. AP	No utilizado (LED apagado)	
• T. R. CH	No utilizado (LED apagado)	



- Las programaciones deben ser todas realizadas con la central conectada a un transformador de 20V (IN: 230V OUT: 20V), suministrado en el kit.
- Siempre que terminar una configuración - T.MOT/T. PAUSA, etc., debe esperar 10 segundos o presionar la tecla SEL las veces que sean necesarias hasta que todos los LEDs se mantengan fijos (encendidos o apagados). Mientras algún LED parpadee,, la central está en modo de programación.

PROGRAMACIÓN DE MANDOS



- 01 • Presione la tecla **SEL** una vez y el **LED CODE** parpadeará lentamente.
- 02 • Presione nuevamente la tecla **SEL** y el **LED CODE** parpadeará rápidamente.
- 03 • Presione la tecla **↑** del mando para configurarlo.
- 04 • El **LED CODE** quedará encendido sin parpadear, lo que significa el éxito de la configuración. El mando queda así programado con 1 botón de apertura, 1 botón de cierre y 1 botón de Stop.

PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE TRABAJO



- LED T.MOT encendido (parada suave activada)/LED T.MOT apagado (parada suave desactivada)**
- 01 • Presione la tecla **SET** durante 5 segundos hasta que los LEDs **T.R.AP** y **T.R.CH** parpadeen alternadamente y el LED **T.MOTOR** permanezca encendido. Esto significa que ha entrado en un menú extenso de la central.
 - 02 • Presione la tecla **SEL** hasta que el **LED T.MOTOR** parpadee y mantenga pulsada la tecla **SET**.
 - 03 • Al mantener pulsada la tecla **SET**, el **LED T.MOTOR** se encenderá/apagará. Espere 20 segundos o desconecte la alimentación para salir del menú extenso 1.

Tiempo de trabajo sin parada suave (iniciar con contraventana(s) cerrada(s)):

NOTA • Ir al menú extenso y apagar o LED T.MOT. (ver aviso do LED T.MOT)

- 01 • Colocar contraventanas(s) en la posición de cerrada(s).
- 02 • Presione la tecla **SEL** tantas veces como sea necesario hasta que el LED **T. MOT** comience a parpadear.
- 03 • Presione la tecla **SET** una vez y a(s) hoja(s) comenzará a abrir.
- 04 • Cuando a(s) hoja(s) llegue(n) a la posición de abierta, presione **SET** una vez para grabar esa posición.
- 05 • Presione **SET**, espere 2 segundos y vuelva a presionar **SET** una vez.
- 06 • La(s) hoja(s) comenzará(n) a cerrar de inmediato.
- 07 • Cuando la(s) hoja(s) llegue(n) a la posición de cerrada, presione **SET** una vez para grabar esa posición.

Tiempo de trabajo con parada suave (iniciar con contraventana(s) cerrada(s)):

NOTA • Ir al menú extenso y encender el LED T.MOT. (ver aviso del LED T.MOT)

- 01 • Colocar contraventana(s) en la posición de cerrada(s).
- 02 • Presione la tecla **SEL** tantas veces como sea necesario hasta que el LED **T. MOT** comience a parpadear.
- 03 • Presione la tecla **SET** una vez y la(s) hoja(s) comenzará a abrir. Presione nuevamente la tecla **SET** cuando

05. PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE TRABAJO

deseo que la(s) hoja(s) inicie(n) la ralentización.

- 04 • Cuando la(s) hoja(s) llegue(n) a la posición de abierta, presione **SET** una vez para grabar esa posición.
- 05 • Presione **SET**, deje pasar 2 segundos y vuelva a presionar **SET** una vez.
- 06 • Vuelva a presionar **SET**, deje pasar 2 segundos y presione **SET** una vez.
- 07 • La(s) hoja(s) irá a comenzar a cerrar de inmediato. Presione nuevamente la tecla **SET** cuando cuando desee que la(s) hoja(s) inicie(n) la ralentización.
- 08 • Cuando la(s) hoja(s) quede(n) totalmente cerrada(s), presione **SET** una vez para grabar esa posición.

NOTA • Para poner las contraventanas en la posición de cerradas, tiene dos opciones:

Opción 1 • Desconecte los cables de los motores y conecte los motores directamente a una batería de 12/24V hasta que las contraventanas estén en posición de cerradas. Conecte nuevamente los cables en los motores, de la misma forma que se encontraban.

Opción 2 • Efectuar una programación del tiempo de trabajo falsa, para provocar que los motores vuelvan a la posición de cierre. Al final de esta programación falsa, puede recomenzar y hacer la programación correcta.

PROGRAMACIÓN DEL TIEMPO DE PAUSA (OPCIONAL)

El tiempo de pausa es el tiempo que la contraventana queda en pausa desde que completa la maniobra de apertura hasta que comienza a cerrarse automáticamente.

- 01 • Presione la tecla **SEL** tantas veces como sea necesario hasta que el LED **T. PAUSA** comience a parpadear.
- 02 • Presione la tecla **SET** una vez, espere el tiempo de pausa deseado y presione la tecla **SET** una vez más, dando por terminada la programación del tiempo de pausa. El tiempo que esperó entre las dos veces que presionó la tecla **SET**, será el tiempo que la central esperará desde que termina la maniobra de apertura hasta que inicia automáticamente la maniobra de cierre de las contraventanas.

POTENCIÓMETROS

Afinar los potenciómetros de fuerza y sensibilidad:

El potenciómetro de fuerza controla la fuerza y velocidad del motor al abrir y cerrar. El potenciómetro de sensibilidad controla la sensibilidad de la central en la detección de obstáculos. Mientras más sensible sea la central, más rápido detectará cualquier obstáculo durante el recorrido e invertirá el sentido de funcionamiento del motor

- 01 • Para afinar los potenciómetros, basta rodarlos con una pequeña llave. Al rodar para el lado derecho, estará aumentando y al rodar para la izquierda estará disminuyendo.



NOTA: Siempre que haga una alteración al potenciómetro de la fuerza, tiene obligatoriamente de hacer nueva programación del tiempo de trabajo (ver pág. 4A).

BORRAR MANDOS Y DEFINICIONES DE LA CENTRAL (RESET)

Borrar mandos:

- 01 • Presione la tecla **SEL** una vez, y el **LED CODE** parpadeará lentamente.
- 02 • Presione nuevamente la tecla **SEL** durante 5 segundos hasta apagar el **LED CODE**. Todos los mandos son borrados de la memoria de la central.

Reponer todos los valores de origen de la central (reset):

- 01 • Presione las teclas **SEL** y **SET** durante cerca de 5 segundos hasta que todos los LEDs se enciendan y luego se apaguen.